

CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. **51CN4266/ED04**

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO II,
PUNTO 1, DELLA DIRETTIVA 2009/142/CE,

SI DICHIARA CHE I SEGUENTI PRODOTTI (MODELLO/TIPO):

*On the basis of our assessment carried out according to Annex II, section 1,
of the Directive 2009/142/EC we hereby certify that the following products (model/type):*

Caldaie a pavimento

Floor standing boilers

Modelli Mare II ...

Models Mare II ...

*(ulteriori informazioni sono riportate in allegato)
(for further information see annex)*

FABBRICANTE:
Manufacturer:

MANAUT

SODDISFANO LE DISPOSIZIONI DELLA SUDETTA DIRETTIVA.
Meet the requirements of the aforementioned Directive.

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO È RILASCIATO DA IMQ QUALE
ORGANISMO NOTIFICATO PER LA DIRETTIVA 2009/142/CE.
IL NUMERO IDENTIFICATIVO DELL'IMQ QUALE ORGANISMO NOTIFICATO È: **0051**
*This EC Type Examination Certificate is issued by IMQ as Notified Body for the Directive 2009/142/EC.
Notified Body notified to European Commission under number: 0051*

2013-06-28

DATA/DATE


IMQ
VIA QUINTILIANO 43 - 20138 MILANO

IL PRESENTE CERTIFICATO ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE DEL
This Certificate cancels and replaces the previous one of

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste dall'IMQ nel "Regolamento relativo al rilascio di Certificati di esame di tipo e all'utilizzo della Marcatura CE
su apparecchi a gas e dell'attestato per i relativi dispositivi di sicurezza, in base alla Direttiva 2009/142/CE".

This Certificate is subjected to the provisions laid down in the "Rules concerning the issuing of EC Type Examination Certificates and the use of CE marking on gas appliances and the certificate for gas fittings, following the provisions of the Directive 2009/142/EC."

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2013-06-28
Data di aggiornamento / Updated on
Sostituisce / Replaces

Prodotto | Product

Caldaie a pavimento
Floor standing boilers

Fabbricante | Manufacturer

TRADE S.A.
C/SOR ANGELA DE LA CRUZ, 30 1°
28020 MADRID
ES - Spain

Marcatura | Marking



CE

Costruito presso (sito produttivo) | Manufactured at (factory location)

VIA PIAVE 14 12011 BORG SAN DALMAZZO CN Italy

Norme

EN 437:2003 + A1:2009
EN 15417:2006
prEN 15420:2010

Standards

EN 437:2003 + A1:2009
EN 15417:2006
prEN 15420:2010

Rapporti | Test Reports

06LN00059

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Tipo di installazione / Type of installation **B23-B33-C43-C53-C63-C83**
Temperatura max acqua / Max water temperature **90°C**
Pressione max acqua in riscaldamento / Max water pressure for heating **6 bar**
Tensione nominale / Rated voltage **230V**
Grado protez. contro umidità e penetr.acqua / Degree of protection against moisture **IPX0D**


IMQ S.p.A.

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.N007F0

Marca / Trade mark **MANAUT**
Modello / Model **Mare II - 280**
Portata termica nominale / Nominal heat input **275.0kW**
Potenza termica nominale / Nominal heat output **269.2kW**
Portata termica ridotta / Minimum heat input **49.5kW**
Potenza termica ridotta / Minimum heat output **48.3kW**
Tipo di caldaia / Type of boiler **Condensazione**

AR.N007F1

Marca / Trade mark **MANAUT**
Modello / Model **Mare II - 115**
Portata termica nominale / Nominal heat input **113kW**
Potenza termica nominale / Nominal heat output **109.7kW**
Portata termica ridotta / Minimum heat input **21.0kW**
Potenza termica ridotta / Minimum heat output **20.0kW**
Tipo di caldaia / Type of boiler **Condensazione**

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2013-06-28

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

AR.N007F2

Marca / Trade mark **MANAUT**
Modello / Model **Mare II - 150**
Portata termica nominale / Nominal heat input **150.0kW**
Potenza termica nominale / Nominal heat output **146.7kW**
Portata termica ridotta / Minimum heat input **30.0kW**
Potenza termica ridotta / Minimum heat output **29.0kW**
Tipo di caldaia / Type of boiler **Condensazione**

AR.N007F3

Marca / Trade mark **MANAUT**
Modello / Model **Mare II - 200**
Portata termica nominale / Nominal heat input **200.0kW**
Potenza termica nominale / Nominal heat output **196.0kW**
Portata termica ridotta / Minimum heat input **35.5kW**
Potenza termica ridotta / Minimum heat output **34.7kW**
Tipo di caldaia / Type of boiler **Condensazione**

AR.N007F4

Marca / Trade mark **MANAUT**
Modello / Model **Mare II - 240**
Portata termica nominale / Nominal heat input **235.0kW**
Potenza termica nominale / Nominal heat output **229.8kW**
Portata termica ridotta / Minimum heat input **42.5kW**
Potenza termica ridotta / Minimum heat output **41.5kW**
Tipo di caldaia / Type of boiler **Condensazione**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Per la lista dei disegni vedere sezione ED del rapporto di valutazione n. 06AM00186. / For drawing list see section ED of the evaluation report no. 06AM00186.

Questo certificato copre i tipi di gas e le pressioni utilizzate nei seguenti paesi: Albania, Bulgaria, Repubblica di Macedonia / This certificate covers the type of gases and pressures used in the following countries: Albania, Bulgaria, Republic of Macedonia

Le prove sono state eseguite con / Tests have been tested with:

Categoria / Category **I2H** Gas - Pressioni di alimentazione / Gas - Supply pressures:
G20 = 20 mbar

Paesi di destinazione | Countries of destination

Paesi di destinazione/Countries of destination	Sigla/Code	Categorie/Categories	Gas e pressioni/Gas and supply pres
AUSTRIA/AUSTRIA	AT	II2H3P	G20=20mbar G31=50mbar
BELGIO/BELGIUM	BE	I3P	G31=37mbar
CIPRO/CYPRUS	CY	I2H	G20=20mbar
CROAZIA/CROATIA	HR	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
DANIMARCA/DENMARK	DK	I2H	G20=20mbar
ESTONIA/ESTONIA	EE	I2H	G20=20mbar
FINLANDIA/FINLAND	FI	I2H	G20=20mbar
FRANCIA/FRANCE	FR	I3P	G31=37mbar
GERMANIA/GERMANY	DE	I3P	G31=50mbar
GRECIA/GREECE	GR	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2013-06-28

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

IRLANDA/IRELAND	IE	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
ITALIA/ITALY	IT	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
LETTONIA/LATVIA	LV	I2H	G20=20mbar
LITUANIA/LITHUANIA	LT	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
NORVEGIA/NORWAY	NO	I2H	G20=20mbar
PAESI BASSI/NETHERLANDS	NL	I3P	G31=37mbar
PAESI BASSI/NETHERLANDS	NL	I3P	G31=50mbar
PAESI BASSI/NETHERLANDS	NL	I3P	G31=30mbar
POLONIA/POLAND	PL	I3P	G31=37mbar
PORTOGALLO/PORTUGAL	PT	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
REGNO UNITO/UNITED KINGDOM	GB	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
REPUBBLICA Ceca/CZECH REPUBLIC	CZ	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
ROMANIA/ROMANIA	RO	II2H3P	G20=20mbar G31=30mbar
SLOVACCHIA/SLOVAKIA	SK	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SLOVACCHIA/SLOVAKIA	SK	II2H3P	G20=20mbar G31=50mbar
SLOVENIA/SLOVENIA	SI	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SPAGNA/SPAIN	ES	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SVEZIA/SWEDEN	SE	I2H	G20=20mbar
SVIZZERA/SWITZERLAND	CH	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SVIZZERA/SWITZERLAND	CH	II2H3P	G20=20mbar G31=50mbar
TURCHIA/TURKEY	TR	I2H	G20=20mbar
UNGHERIA/HUNGARY	HU	I3P	G31=37mbar